

На санскрите: आर्य मणिभद्रनामधारणी ।

А́РЬЯМАНИБХАДРАНА́МАДХА́РАНИ

На тибетском: ་འཕགས་པ་ལོ་རྒྱུ་བཟང་པོའི་གཟུངས་ཞེས་བྱ་བ།

'pgags pa nor bu bzang po'i gzungs zhes bya ba

На русском: **Святое дхарани Манибхадры**

Поклон Трём Драгоценностям!



акую речь я слышал однажды, **Бхагаван** пребывал в **Шравастии**, в роще царевича **Джетаваны**, в обители **Анатхапиндады**. Тогда сын **Манибхадры** – предводитель якшей, направился в сторону **Бхагавана** и, подойдя, поклонился головой к стопам **Бхагавана**. Расположившись там же, сын **Манибхадры** сказал **Бхагавану** такие слова:

– О, **Добродетельный!** Если некий **монах** или **монахиня**, **послушник** или **послушница**, **благочестивый мирянин** или **благочестивая мирянка** станут ежедневно трижды по три раза произносить эту сущность, я всегда буду следовать за ним и буду так же воплощать и все их нужды. Пожалую им пищу, одежду, богатство, золото, каменья, зерно и серебро. И буду немедленно воплощать все его разнообразные дела, кроме тех, что связаны с сонтием.

**НАМО РАТНА ТРАЯЯ, НАМО МАНИБХАДРАЯ, МАХАЯКША СЕНАПАТАЕ, СЪЯД-  
ЯТХЕДАН, ХИЛИ МАНИБХАДРАЯ, ХИЛИ-ХИЛИ МАНИБХАДРАЯ, КИЛИ  
МАНИБХАДРАЯ, КИЛИ-КИЛИ МАНИБХАДРАЯ, ЦИЛИ МАНИБХАДРАЯ, ЦИЛИ-  
ЦИЛИ МАНИБХАДРАЯ, ЦУЛУ МАНИБХАДРАЯ, ЦУЛУ-ЦУЛУ МАНИБХАДРАЯ, ЦУРУ  
МАНИБХАДРАЯ, ЦУРУ-ЦУРУ МАНИБХАДРАЯ, ТУРУ МАНИБХАДРАЯ, ТУРУ-ТУРУ  
МАНИБХАДРАЯ, КУРУ МАНИБХАДРАЯ, КУРУ-КУРУ МАНИБХАДРАЯ, СУРУ  
МАНИБХАДРАЯ, СУРУ-СУРУ МАНИБХАДРАЯ, САРВА АРТХАММЕ СААДХАЯ  
СВАХА, ТАДЪЯТХА, ПУУТАНЕ СУПУУТАНЕ СУРУМЕ, СУМААТИ, СУРААТХЕ,  
СУСМАВАТЕ, ХИЛИКЕ, ХИЛИ КААЛИ, ПУРНЕ СИДДХЕ БХАДРА, ХИЛИ-ХИЛИ  
СВААХААА, СХИКНИШКЕ, СХИСНИШКЕ, СХИГНИШКЕ СВААХАА.**

Воплотится, если совершить начитку семь раз.

А вот таков ритуал этого: если на пятнадцатый день возрастающей луны, чисто убравшись и трижды возжигая агаровые благовония, совершить начитку семь тысяч раз, то будет найдено золото.

Закончено **святое дхарани Манибхадры**.

[На тибетский язык] перевели индийский упадхьяя **Видьякарасимуха** и лоцава **Банде Луивангпо**. На русский язык перевел и записал **Тенгон**.